

An die  
Gemeinde

.....

Stempelmarke marca da bollo 14,62 Euro
befreit ..... ..... (begründen)

Al  
Comune di

.....

**Ansuchen um Besetzung von öffentlichem  
Grund - VERLÄNGERUNG**

Der/die unterfertigte.....  
geboren am ..... in .....  
wohnhaft in ..... Straße/Nr.  
.....  
im Namen von .....  
mit Sitz in .....  
Straße .....  
Steuer- oder MwSt.Nr. ....  
Tel.Nr. ....

**ersucht** um die Verlängerung  
der Ermächtigung (Besetzungsdauer unter 1 Jahr)  
der Konzession (Besetzungsdauer über 1 Jahr)

für die Besetzung öffentlichen Grundes in (Ort/Straße Nr.  
angeben) .....

.....  
mittels .....

mit folgender Begründung/Beschreibung der Arbeiten:.....  
.....

im Ausmaß von ..... m x ..... m = ..... m<sup>2</sup>  
für den Zeitraum .....

Uhrzeit: von ..... Uhr bis ..... Uhr

**Domanda di occupazione di spazi ed aree pub-  
bliche - R I N N O V O**

Il/la ..... sottoscritto/a  
.....  
nato/a il ..... a  
.....  
residente a ..... in via/n.  
.....  
per ..... conto ..... di  
.....  
con ..... sede ..... a  
.....  
in ..... via

.....  
Codice fiscale o partita Iva

.....  
recapito telefonico:

**chiede** il rinnovo  
dell'autorizzazione (durata inferiore ad 1 anno)  
della concessione (durata superiore ad 1 anno)

per l'occupazione di suolo pubblico a (indicare luogo/via/ numero)  
.....  
.....

.....  
mediante

.....  
per il seguente motivo/descrizione dei lavori:  
.....

.....  
della superficie di ml ..... x ml ..... = ..... mq  
per il periodo

.....  
orario: dalle ore ..... alle ore

Der/die Unterfertige verpflichtet sich die in der Ermächtigung/Konzession und in der Gemeindeverordnung über die Besetzung öffentlichen Grundes enthaltenen Vorschriften zu beachten.

Il/la sottoscritto/a si impegna a rispettare le prescrizioni indicate nel provvedimento di autorizzazione/ concessione e nel regolamento Comunale per la disciplina dei spazi ed aree pubbliche.

**Anlagen:**

- Mappenauszug/Lageplan
- Sekretariatsgebühren 0,52 Euro
- .....

**Allegati:**

- estratto di mappa/planimetria
- diritti di segreteria 0,52 Euro
- .....

*Datum/data*

*Der/die Gesuchsteller/in - il/la richiedente*

.....

.....